

٢٠١٧

٢٠١٧

٢



ministry of culture

وزارة الثقافة

مشروع مسح التراث الثقافي غير المادي

بطاقة حصر التراث الثقافي غير المادي / محافظة البلياء

يقام هذا المشروع بدعم من صندوق التنمية الخليجي (منحة دولة الكويت) وبالتعاون مع وزارة التخطيط ووزارة المالية وتقوم بتنفيذها وزارة الثقافة، ومديريات الثقافة والمجتمع المحلي في محافظات الزرقاء والبلقاء والكرك.

#### ١: بيانات جامع المادة

|                              |                                         |
|------------------------------|-----------------------------------------|
| أ. اسم الباحث وشهرته:        | صبيح عبد الرزاق سالم فزاعيب             |
| ب. رقم البطاقة               | (٤٠)                                    |
| ت. تاريخ ومكان جمع المعلومات | ٢٠١٣ / ٤ / ٢٦      البلياء - السلط عمار |

#### ٢. تحديد العنصر

|                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| أ. اسم العنصر (كما يردده المجتمع)                                     | الفنان                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| ب. مسميات أخرى شائعة للعنصر                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| ت. تصنيف العنصر كما ورد في المادة 12 من الاتفاقية                     | <input type="checkbox"/> التقاليد وأشكال التعبير الشفهي، بما في ذلك اللغة.<br><input type="checkbox"/> فنون وتقاليد أداء العروض.<br><input checked="" type="checkbox"/> الممارسات الاجتماعية والطقوس والاحتفالات.<br><input type="checkbox"/> المعارف والممارسات المتعلقة بالطبيعة والكون.<br><input type="checkbox"/> المهارات المرتبطة بالفنون الحرفية التقليدية. |
| ث. مكان انتشار العنصر وموقعه (المكان الرئيسي والأمكنة الفرعية الأخرى) | <input type="checkbox"/> الوطن أو بعض المحافظات منه:<br><input type="checkbox"/> المحافظة: ...<br><input type="checkbox"/> المدينة: ...<br><input type="checkbox"/> القرية: ...<br><input type="checkbox"/> المكان بدقة: ...                                                                                                                                        |

### 3 وصف العنصر

وصف للعنصر وحالته في الوقت الراهن (من حيث ماهيته، وممارسته، وكيف يمارس ومتى وكيف يجري أو يؤدي، وما هي وظيفته الاجتماعية الحالية)

عند ذلك - ليس ويعين لفتاء انه كان الرئيس عذراً ذكر قبل النهاية (الحالات يتحقق الاصل والخطاب والجزاء والاصناف راصداً للرئيس) ومن عند (له) ويكون قد عزم سنه فـ لا يقارب اثر الاصل على انه يغير سيارة وزينتك وتنمية الورش لكن يحضر لورك بـ ١١ من يريد ويكون كذلك في نفسه لوقته ١٠٦ لـ الرئيس اقام محبته على مختلف الفارق وكيبي (لن تكون سيارة لـ الرئيس اول سيارة في الفارق) ويتضمن خلقه (له) لـ الرئيس ١١ بـ انتهت محبته على اصل الرئيس فـ ينضم وضيق انتشاره في اصحابه في القارة وضيق انتشاره في القارة في القارة وضيق انتشاره في القارة وضيق انتشاره في القارة وضيق انتشاره في القارة وضيق انتشاره في القارة

او عز بالاضمار الصياغة والاعقل عن الرئيس لـ اراضي (لـ) وسلمه (لـ) عرضي بعد ان يدخل والدها واحفظها اعمالها واحفظها وتقديم سلام على اصحابها وتأتيكم (لـ) الذئب او اصحابها نعم وضيق انتشاره في القارة وضيق انتشاره في القارة وضيق انتشاره في القارة وضيق انتشاره في القارة وضيق انتشاره في القارة

ويفتتح أصل دروس عن وصول أهل بورسهم

- رحبي بضيوف (بولة) يغرسوا لهم لطفة يا صلا ضيوف ابوبيه بورسهم  
- ملائكة سواره - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - -  
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - -  
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - -  
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - -

ويفتتح كذلك للقى بورسهم  
- ويشتت نقدروه فندك (اسم بورس) غزيل وشى تقدروه والصاليل ييك عنه صلبه الراس بع  
- سوقوك صلبه ياصناب السقاد هو قوا على  
- صونوا جمالك ياسباب بلكاد صونوا جمالك

وافتنا صلبا صفت (بولة) وفالك  
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - -

ويفتتح أصل بورس  
- في آخرها تفوه باسمه كالك  
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - -

إلا ينكصي عبارته خالب  
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - -

صلبة (اسم بورس) ما طلع كالى  
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - -

خليفة إله بورسهم وينصبون ويفتتحوا على أهل بورسهم عن بورس  
- خلف عليكم رثى الله صرفة  
- خليف على (والله بورس) بالخلف زيني  
- - - - - خليف علىه بالدول - - - - - عزال صادر

ورثات خليفة نعم البوا - المخصوص به طرق لخارقة على باده ان تحفل بما سهم  
حان تبلور دفله اعد لهم تفاصي وادا لم يره فهو يستقطب بورس ويا بورسهم  
وعندما تحصل الروايات بين زوجي كمحاضر عجيبة مسبته دينيه ون بورس وأن  
تقوم بالصادر مع اصحاب زيتون والورود على باب البيت وظللت ببرادهم حتى تبت  
الورق في بيته زوجي.

بعضها من أهل بورس من يقوم بهم باحضار بورس لما زوجي ودهنه تقييده بكرمه  
بيه بطال لراضل ببورس وصده لفاته بجزي عادة عندما يكون لبورس  
من اقارب ببورس.

#### 4. خصائص العنصر

|       |                                                                                                                                                                                               |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ..... | أ. العناصر المادية (إن وجدت) المرتبطة بالعنصر، مثلاً: أدوات، آلات، أزياء، حرف، منتجات، وغيرها.                                                                                                |
| ..... | ب. العناصر غير المادية (إن وجدت) المرتبطة بالعنصر، مثلاً: تعبير شفوية، عادات، معتقدات، فنون أداء، أو غير ذلك ...                                                                              |
| ..... | ت. اللغة / اللهجة المستخدمة                                                                                                                                                                   |
| ..... | ث. السياق الذي يمارس فيه العنصر، مثلاً: عمل / احتفالات وطقوس / ترفيه وسمز / عادات أسرية / غير ذلك                                                                                             |
| ..... | ج. طائق النقل بين أفراد المجتمع، مثلاً تناقل بين الأجيال / المشاركة / اكتساب / تعلم في المدرسة / اكتساب في المجتمع المحلي / منظمات مجتمعية أو أهلية / منظمات غير حكومية / نادٍ ثقافي، غير ذلك |

## 5. حالة العنصر

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="radio"/> في حالة تطور ونمو أو توسيع / انتشار</li> <li><input checked="" type="radio"/> ما زال مُحافظاً عليه</li> <li><input type="radio"/> في حالة التضاؤل أو التناقص</li> <li><input type="radio"/> مهدد بالزوال / الانقراض</li> <li><input type="radio"/> لا يؤدي وظيفته الأصلية</li> </ul>                                                                                                                                                      | <p><b>أ. حالة العنصر في الوقت الحاضر</b></p>                                                                                                                                                                                    |
| <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <p><b>ب. وصف المخاطر (إن وجدت) التي تهدد النقل</b></p> <p><i>الوحيد</i></p>                                                                                                                                                     |
| <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <p><b>ت. مدى استدامة العناصر المادية المتصلة بالعنصر الأصلي وموارده</b></p> <p><i>صغاره مستدام</i></p>                                                                                                                          |
| <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <p><b>ث. مدى استدامة العناصر غير المادية المتصلة بالعنصر الأصلي</b></p> <p><i>صغاره</i></p>                                                                                                                                     |
| <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="radio"/> بواسطة فنون الأداء والمعارض والعروض الثقافية</li> <li><input type="radio"/> النشرات التعريفية، الملصقات الإعلانية، الصحف اليومية وغيرها، المجالات، نشاطات</li> <li><input type="radio"/> وسائل الإعلام في الهواءطلق، الراديو، التلفزيون، الأفلام</li> <li><input type="radio"/> الشبكة الإلكترونية الدولية</li> <li><input type="radio"/> لم تتخذ أي إجراءات صون للعنصر حتى الآن</li> <li><input type="radio"/> غيره حدد .....</li> </ul> | <p><b>ج. الجهود المبذولة لصون العنصر (آخر واحدة أو أكثر)</b></p>                                                                                                                                                                |
| <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <p><b>ح. ما هي أفضل السبل والمنهجيات (الممارسات الفضلى) الواجب اتباعها لصون العنصر بحسب ما يراه ممارسو العنصر التراثي أو معتمدوه أو المجموعة أو الجماعة أو الأفراد الذين يحملونه؟ (صف ذلك باختصار)</b></p> <p><i>الوحيد</i></p> |

#### 6. الممارسون والمشاركون في العنصر

أ. اسم الجماعة أو المنظمة أو الجمعية أو الهيئة أو المؤسسة أو المجموعة الاجتماعية المسئولة (الممثلة) أو الشخص المسؤول (الممثل) عن العنصر

| الاسم               | العنوان            | التلفون/فاكس/موبايل | البريد الإلكتروني |
|---------------------|--------------------|---------------------|-------------------|
| عبد الرحيم سالم لزي | بلبيغا / بابا علار | ٥٧٧٢٨٤٣٥٦٠          |                   |
|                     |                    |                     |                   |
|                     |                    |                     |                   |
|                     |                    |                     |                   |
|                     |                    |                     |                   |
|                     |                    |                     |                   |

ب. أسماء بعض الممارسين للعنصر أو حملته

| الاسم   | العمر | الجنس | الفئة | العنوان | هاتف/فاكس/موبايل | البريد الإلكتروني |
|---------|-------|-------|-------|---------|------------------|-------------------|
| المهنية |       |       |       |         |                  |                   |
|         |       |       |       |         |                  |                   |
|         |       |       |       |         |                  |                   |
|         |       |       |       |         |                  |                   |
|         |       |       |       |         |                  |                   |
|         |       |       |       |         |                  |                   |
|         |       |       |       |         |                  |                   |
|         |       |       |       |         |                  |                   |
|         |       |       |       |         |                  |                   |

## 7. المراجع والأرشيفات

أ. المصادر المرجعية  
المنشورة حول العنصر أو  
حامله

الباحث

ب. المواد الأرشيفية أو  
المتحفية حول العنصر أو  
حامله

الباحث

#### 8. الأذونات أو الشروط الخاصة بالمعطيات

أ. هل توجد شروط أو قيود مفروضة من قبل الجماعة أو المجموعة أو الفرد على امكانية استعمال البيانات المجمعة أو أي جراء منها حول هذا العنصر؟ (مثلًا على صعيد النشر، أو استخدامها لأي دراسات مستقبلية، أو غير ذلك، حدد

الصريح

بهدف صون التراث الثقافي غير المادي في محافظة البلقاء، أنا الموقع أدناه .....  
.....، أواfareن ..... حامل العنصر التراثي المسمى ب.....  
..... باسمي أو بالنيابة عن الجماعة أو المجموعة التي أنتمي إليها أو أمثلها أو بالنيابة عن نفسي على منح الجهة المسؤولة عن المشروع المذكور آنفاً جميع المعلومات المطلوبة لإعداد قوائم حصر التراث الثقافي غير المادي بمحافظة البلقاء وحقوق التصرف بها، بعد الأخذ بعين الاعتبار الشروط أو القيود (إن وجدت) التي فرضتها الجماعة أو المجموعة أو الفرد.

التاريخ: ٢٠١٣ / ٤ / ٢٦

التوقيع:

#### 9. بيانات حامل العنصر (الإخباري - التراوي)

|                   |                       |
|-------------------|-----------------------|
| الإسم             | عبدالرازق سالم الزعبي |
| السن              | ٥٨                    |
| الجنس             | ذكر                   |
| الديانة           | الدوسري               |
| المهنة            | عونقاً عدو            |
| الموطن الأصلي     | البلقاء / إربل - عمان |
| مكان الإقامة      | البلقاء / إربل - عمان |
| الهاتف            | ٥٧٧٢٣٤٣٥٦٥            |
| البريد الإلكتروني |                       |